

**IR** Ingersoll Rand

# Schraubenkompressoren

2,2 - 5,5 kW



Innovation  
Verlässlichkeit  
Effizienz

# Ein Leben lang Vorteile

Die Schraubenkompressoren von Ingersoll Rand mit einem Leistungsbereich von 2,2 bis 5,5 kW sind die ideale Wahl für Anforderungen in Kfz-Werkstätten, Lackierereien und Produktionsstätten sowie für allgemeine Anwendungen in der gewerblichen Industrie.



Wir haben unseren Kunden Gehör geschenkt und diesen Leistungsbereich ausgewählt, um deren Bedürfnisse optimal abdecken zu können.

## **Kosteneffektiv**

Der Markt für Kompressoren im Leistungsbereich 2,2 – 5,5 kW wurde bislang traditionell durch Kolbenkompressoren dominiert, hauptsächlich aus Kostengründen. Dank des technischen Fortschritts konnte allerdings die preisliche Lücke zwischen Kolben- und Rotationskompressoren schnell geschlossen werden. In Verbindung mit geringeren Energiekosten für die gleiche Menge an produzierter Druckluft stellen Schraubenkompressoren mittlerweile die kostengünstigere Lösung dar.

## **Leise und leistungsstark**

Schraubenkompressoren sind für einen schwingungsarmen und ruhigen Betrieb sowie eine geringe Geräuschbelastung ausgelegt. Dank des Geräuschpegels unterhalb 64dB(A) können diese Kompressoren näher am Einsatzort aufgestellt werden, wodurch der Kunde seinen Druckluftbedarf einfacher decken kann, ohne den Arbeitsablauf zu stören oder Risiken in punkto Sicherheit und gesetzlicher Bestimmungen eingehen zu müssen. Die Folge sind produktivere und sicherere Arbeitsbedingungen. Sie brauchen für Ihre Anlage keinen gesonderten oder externen Bereich ausweisen.

## **Leicht zu warten**

Die Routineüberprüfungen und die Wartung der Anlagen sind ohne großen Aufwand auszuführen. Dank leicht abnehmbarer Abdeckungen ist der Zugang zum Gerät zwecks Überprüfung/Austausch des Kühlmittels, des Luftfilterelements, des Ölfilters und des Abscheiders schnell und einfach möglich. Durch Abnehmen der hinteren Wartungsverkleidung ist auch der Keilriemen einfach zugänglich. Dank der Zuverlässigkeit der Schraubenkompressoren von Ingersoll Rand gewährleistet das Gerät bei einfacher, regelmäßiger Wartung eine lange Betriebslebensdauer ohne Probleme. Das übersichtliche Bedienfeld umfasst einen NOT-AUS-Schalter, eine Druckanzeige, einen Betriebsstundenzähler, eine Alarmanzeige und eine Betriebszustandsanzeige.

# Der Vorteil steckt im Design

Das Herz dieser Geräte stellt die zuverlässige Schraubenkompressor-Technik von Ingersoll Rand dar, welche sich weltweit bei Kompressor-Anwendungen im großen Maßstab bewährt hat

## Leistung und Zuverlässigkeit

Der Schraubenkompressor mit 2,2 – 5,5 kW stellt eine zuverlässige Druckluft-Lösung dar, die über die notwendige Leistung verfügt, die hohen Maßstäbe auf diesem Gebiet zu erfüllen. Durch den Einsatz von qualitativ hochwertigen Komponenten zur Verhinderung möglicher Ausfälle für den Anwender, wird ein hoher Grad an Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit gewährleistet.

## Effizienz

Der Nutzen dieser Geräte stellt sich von Anfang an durch niedrigere Energiekosten ein - circa 15-20 % geringere Betriebskosten, als bei Kolbenkompressoren für das gleiche Volumen produzierter Druckluft.

Der Langzeitnutzen zeigt sich in der langen Lebensdauer. Diese Schraubenkompressoren sind zur Deckung des täglichen Druckluftbedarfs unter typischen Einsatzbedingungen ausgelegt und hergestellt.

## Kompakte Bauart

Dank der geringen Aufstellmaße des Kompressors wird Stellfläche gespart, so dass die Kompressoren nahezu in jeder Umgebung, in der Druckluft benötigt wird, aufgestellt werden können. Die als Option erhältlichen integrierten Kältetrockneranlagen TAS (Total Air System), benötigen keine zusätzliche Fläche, so dass eine Komplettlösung ohne Bedenken hinsichtlich zusätzlichem Platzbedarf realisierbar ist.

Alle Modelle sind auf 10 bar Überdruck ausgelegt und sind auf einem 200 l Auffangbehälter montiert. Mit dem als Option erhältlichen Trockner (TAS) ist es Ingersoll Rand möglich, eine geräuscharme und komplett einsatzbereite Lösung für saubere Druckluft anzubieten. Sie können die Geräte überall dort, wo Druckluft erforderlich ist, schnell und kostengünstig installieren und betreiben.

Diese Geräte können einfach als Ersatz für einen vorhandenen Kompressor an eine bestehende Druckluftversorgung oder an ein neues System angeschlossen werden.

## Einfach und effektiv

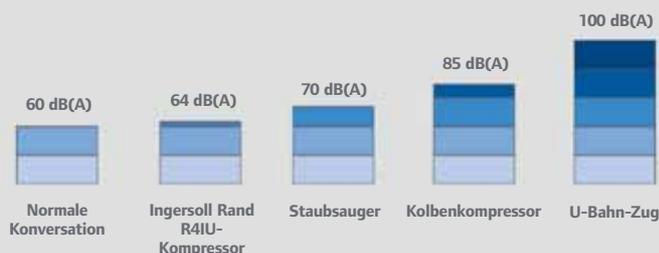
Das Bedienfeld bietet alle notwendigen Funktionen für einen einfachen Betrieb Ihres Ingersoll Rand-Schraubenkompressors.

## Für Komfort am Arbeitsplatz entwickelt

Dank eines geräuscharmen Kompressorbetriebs und eines schallgedämmten Gehäuses werden störende Lärmemissionen auf ein Minimum eingeschränkt.

## Eine vernünftige Wahl

Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz sind das Hauptanliegen von Ingersoll Rand. Mit einem Geräuschpegel von 64 bis 67 dB(A) arbeiten diese Ingersoll Rand-Schraubenkompressoren deutlich unterhalb der Geräuschpegel von Kolben- und Schraubenkompressoren vergleichbarer Leistungsstärke und unterhalb der Grenzen für Lärmeinwirkung am Arbeitsplatz.



**Kühlluftauslass** – Die Kühlluft wird an der Oberseite des Kompressors ausgeblasen. Dadurch wird weiterer Stellplatz eingespart, da rund um den Kompressor kein zusätzlicher Freiraum zur Belüftung erforderlich ist.

**Einfache Wartung** – Einfach abnehmbare Verkleidungen ermöglichen den unkomplizierten Zugang zu regelmäßig zu wartenden Komponenten wie Öl- und Luftfilter und der Abscheiderpatrone. Die hintere Verkleidung ist ebenfalls für größere Wartungsmaßnahmen, wie ein Austausch des Verdichters oder des Keilriemens, abnehmbar.

**Komplette Verteilereinheit** – Umfasst Druck- und Thermostatventile, Ölfilter und Abscheiderelement, dadurch verminderter Druckabfall und kompakte Bauweise.

**Integrierte Verdichter-/Abscheidereinheit** Die Verdichterstufe ist direkt an den Abscheiderbehälter angeschlossen, dadurch Reduzierung von Verbindungspunkten und damit verbunden weniger Leckpotenzial und eine saubere und nicht verbaute Komponente.

**Ölstand-Kontrollfenster** – Zum einfachen Überprüfen des aktuellen Kühlmittelstands im Kompressor.



## Die Power der Schraubenkompressor-Technik

	Schraubenkompressor	Kolbenkompressor
<b>Um</b>	17 - 25% mehr an Volumenstrom pro kW	Standard volumetrische Leistungsfähigkeit
<b>Geräuschpegel</b>	64 dB(A)	Mehr als 80 dB(A)
<b>Betrieb</b>	Für kontinuierlichen Einsatz entwickelt	Für Aussetzbetrieb entwickelt
<b>Luftqualität</b>	Filter zum Abscheiden von Ölanteilen	Hoher Ölübertrag
<b>Luftqualität</b>	Integrierte Trockneroption zur Wasserabscheidung	Hoher Feuchtigkeitsübertrag
<b>Schwingungen</b>	Keine Schwingungen, dadurch längere Lebensdauer	Starke Schwingungen

### Technische Daten

Modell	Motor		Druck max.		Behälter Liter	Starter	Liefermenge (FAD)			Geräusch- pegel dB(A)*	Abmessungen mm			Gewicht kg
	kW	PS	bar (ü)	PSI			l/min	m <sup>3</sup> /min	cfm		Breite	Länge	Höhe	
<b>Standardgerät</b>														
R2.2IU-10-200	2,2	3,0	10	145	200	DOL	241	0,24	8,5	64	555	1393	1111	184
R4IU-10-200	4,0	5,5	10	145	200	DOL	467	0,47	16,5	64	555	1393	1111	186
R4IU-10-200SD	4,0	5,5	10	145	200	S/D	467	0,47	16,5	64	555	1393	1111	186
R5.5IU-10-200SD	5,5	7,5	10	145	200	S/D	623	0,62	22	67	555	1393	1111	187
<b>Mit Trockner</b>														
R2.2IU-10-200-D	2,2	3,0	10	145	200	DOL	241	0,24	8,5	64	555	1393	1111	210
R4IU-10-200-D	4,0	5,5	10	145	200	DOL	467	0,47	16,5	64	555	1393	1111	212
R4IU-10-200SD-D	4,0	5,5	10	145	200	S/D	467	0,47	16,5	64	555	1393	1111	212
R5.5IU-10-200SD-D	5,5	7,5	10	145	200	S/D	623	0,62	22	67	555	1393	1111	213

\* Gemessen nach ISO 2151 ± 3dB(A).

"D" = Trockner (Dryer), "SD" = Stern-Dreieck-Schaltung – Alle Geräte mit 400V/3~/50Hz-Anschluss.

# Für Ihren Bedarf

## Flexibilität und Druckluftqualität, die Ihren Anforderungen entspricht

Ingersoll Rand bietet zwei unterschiedliche Ausführungen seines Druckluftsystems an, um eine Vielzahl an Anforderungen zu erfüllen – alle mit demselben geringen Platzbedarf.

### Standardausführung

- Kompressor
- Druckbehälter
- Elektronischer Kondensatableiter (Option)



### Werkstattluft

Die Standardausführung ist für Anwendungen gedacht, in denen entweder ein vorhandener Kompressor in einem bestehenden System ersetzt werden soll oder auch idealerweise für Neuinstallation.

Geeignet für:

- Kraftfahrzeugwerkstätten
- Produktionsstätten
- Gewerbliche Industriebetriebe

### Total Air System

- Kompressor
- Druckbehälter
- Druckluft Kältetrockner
- Elektronischer Kondensatableiter (Option)



### Saubere, trockene Druckluft

Trocknet die Druckluft, um ihr Feuchtigkeit und andere Verunreinigungen zu entziehen, um Schäden bei der Endbearbeitung oder Beeinträchtigungen der Produktqualität zu verhindern.

Geeignet für:

- Lackierereien
- Wäschereien
- Druckereien

### Kühlmittel Ultra Coolant

Die Geräte im Leistungsbereich 2,2 - 5,5 kW werden mit unserem Standard-Kühlmittel Ultra Coolant betrieben. Das Kühlmittel Ultra Coolant führt durch verlängerte Wartungsintervalle zu einer Reduzierung der Wartungskosten. Zusätzlich werden die Kosten für den Austausch des Kühlmittels durch das überragende Abscheidesystem von Ultra Coolant verringert.



Fortschritt ist  grüner mit Ingersoll Rand



Ingersoll Rand bietet branchenführende Produkte und Lösungen an, die Unternehmen in der ganzen Welt bei der Reduzierung ihres Energieverbrauchs und der damit verbundenen Kosten und bei der Eindämmung umweltschädlicher Emissionen helfen.

Von Druckluftkompressoren, die einen geringeren Energieverbrauch ermöglichen bis hin zu elektrisch betriebenen, nahezu emissionsfreien Golf-Fahrzeugen bietet Ingersoll Rand das Know-how, die Erfahrung und die Lösungen an, die unseren Kunden dabei helfen, ihre zukünftigen Ziele zu erreichen.

## Schraubenkompressor-Technik auf einen Blick



Schraubenkompressoren arbeiten ohne die lästigen Schwingungen von Kolbenkompressoren vergleichbarer Größe, und das bei nur einem Bruchteil des Geräuschpegels. Diese ruhige Betriebsweise bedeutet leisere, energieeffizientere und länger anhaltende Leistung. Darüber hinaus sind diese Schraubenkompressoren dafür ausgelegt, alle gewünschten Einsatzbedingungen zu meistern – nicht nur einen 50%igen Aussetzbetrieb, für den die meisten Kolbenkompressoren vorgesehen sind. Das bedeutet, dass Sie auch bei permanentem Druckluftbedarf, wie in Lackierereien, Verpackungsanlagen oder kontinuierlich arbeitenden Anlagen keinen übermäßigen Verschleiß zu erwarten haben, der ein vorzeitiges Versagen einzelner Komponenten verursacht und eventuell die Lebensdauer Ihres Kompressors verkürzen könnte.

### Ersatzteile

Dank einfach zu bestellender Teile und Wartungskits können Sie sich immer sicher sein, die richtigen Teile zur Hand zu haben, wenn Sie diese brauchen. Der Ruf von Ingersoll Rand, was die Verfügbarkeit und die Zuverlässigkeit seiner Ersatzteile angeht, ist unübertroffen.



Ingersoll Rand Industrial Technologies bietet Produkte, Dienstleistungen und Lösungen, welche die Effizienz und Produktivität unserer Gewerblichen-, Industrie- und Prozesskunden verbessern. Unsere vielfältigen und innovativen Produkte umfassen Druckluftanlagen, Werkzeuge, Pumpen, Material- und Flüssigkeiten befördernde Systeme sowie Mikroturbinen. Außerdem entwickeln wir effiziente Lösungen von Club Car®, dem weltweiten Marktführer für Golf- und andere Nutzfahrzeuge, für sowohl geschäftliche wie individuelle Anlässe.

[www.ingersollrand.de](http://www.ingersollrand.de)

Ingersoll Rand Industrial Technologies  
Max-Planck-Ring 27,  
D-46049 Oberhausen, Germany  
Tel: +49-208-9994-0  
Fax: +49-208-9444-252  
Email: [asg\\_germany@irco.com](mailto:asg_germany@irco.com)



Mitglied von Pneurop

Die Kompressoren von Ingersoll Rand sind nicht für Atemluft-Anwendungen konstruiert, geeignet oder zugelassen. Ingersoll Rand genehmigt keine Spezialgeräte für Atemluft-Anwendungen und übernimmt keine Verantwortung oder Haftung für Kompressoren, die als Atemluftgeräte eingesetzt werden.

Die in dieser Broschüre enthaltene Beschreibung stellt keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung oder Behauptung hinsichtlich der in ihr beschriebenen Produkte dar. Es gelten ausschließlich die Garantien und Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Ingersoll Rand für den Verkauf dieser Produkte. Sie sind auf Anfrage erhältlich.

Produktverbesserung ist ein kontinuierliches Ziel von Ingersoll Rand. Änderungen an Konstruktion und Spezifikation ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.